

- ▶ ЛАГЕРИТЕ И ПРОГРАМАТА ЗА ПРЕДАВАНЕ НА ОПИТ ..... 1
- ▶ ЗАЩО СЪЗДАДОХМЕ ЛАГЕР В КУТИЯ ..... 2
- ▶ ПРЕДСТАВЯНЕ НА ЛАГЕР В КУТИЯ ..... 3
- ▶ ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦА НА ЛАГЕР В КУТИЯ ..... 4-5
- ▶ ИНТЕРВЮТА ..... 6-8
- ▶ ДРУГИ МАТЕРИАЛИ И РЕСУРСИ ..... 9



# Лагер в Кутия

БЮЛЕТИН ЗА ПРЕДАВАНЕ НА ОПИТ  
НА КОРПУС НА МИРА БЪЛГАРИЯ

## Лагерите и програмата за предаване на опит

Лагерите винаги са били една от най-популярните дейности както за доброволците и техните местни партньори, така и за децата и младежите, участващи в тях. Лагерите са общоприет и благодатен метод за ефективно интерактивно обучение на младежи, което е от полза не само за тях, но и за местните партньори и общности.

Корпус на мира България има повече от 20-годишен опит в провеждането на лагери, насочени към развиването на способностите и качествата на младежите. В допълнение към по-традиционните дневни и тематични лагери, се организират и лагери за развиване на толерантност и лидерски умения в безопасна учебна среда.

Доброволците работят в тясно сътрудничество с местни партньори, които са основните организатори на лагерите.

През годините доброволците и техните български партньори са създали, адаптирали или използвали множество различни инструменти за планиране и организиране на лагери.

В първата част на този бюлетин представяме някои материали за организиране на дневни и тематични лагери със специален фокус върху един нов инструмент, наречен *Лагер в кутия*. Във втората част ще намерите разкази на доброволци за различен вид дневни и тематични лагери, организирани в България.

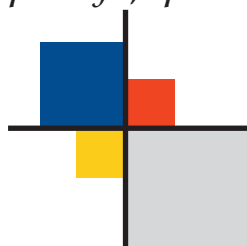
Във февруарския брой на бюлетина ще представим лагерите за развиване на толерантност и лидерски умения – Лагер GLOW (за момичета), лагер *To-Be* (за момчета) и Ромски и Мултиетнически лагери.

Ако сте участвали в някой от тези лагери и искате да споделите Вашия позитивен опит или материяли, които сте създали или адаптирали, моля да пишете на [zregorova@bg.peacecorps.gov](mailto:zregorova@bg.peacecorps.gov).



Мотивацията, планирането и творческият подход са необходими условия за успешна работа с младите хора. Нашият досегашен опит с различни типове младежки организации в България ни показва, че дори поради липса на мотивация или на време за планиране на уроци и активности, младежките програми в страната имат нужда от усъвършенстване. Доброволците от Корпус на мира и техните български сътрудници имат богат и успешен опит в създаването на програми за работа с младежи и искат да го споделят. *Лагер в кутия* е резултат от работата и опита на много доброволци и техните български колеги, обобщен във вид на наръчник и обучителни материали за планиране на дейности и творческото им прилагане. Това е инструмент, който улеснява и помага на организациите и училищата, работещи в сферата на младежкото развитие и образование, да планират и организират лагери, активности и уроци, като включват в тях материали и ресурси за интерактивно обучение.

Екипът на «Лагер в кутия» -  
Дебора Блум, Грант Джеймисън, Мат Сиера



*Лагер в кутия* насърчава творческия подход в планирането и мотивацията.

Майкъл Херингтън  
Директор на  
Корпус на мира  
България

*Лагер в кутия* е богата колекция от активности, описани по такъв начин, че не само професионални обучители и организатори на лагери да могат да ги използват и адаптират според нуждите си, но и всеки работещ с младежи.





## Представяне на Лагер в кутия

Организирането на извънкласни дейности и лагери често изглежда трудно — особено събирането на материали и изготвянето на програма. Запознайте се с *Лагер в кутия* — нов образователен инструмент за младежки дейности, създаден от Корпус на мира на САЩ. Той ще направи планирането лесно, за да могат организаторите да се концентрират върху най-важното — работата с децата.

Корпус на мира на САЩ, който е в България от 20 години, има голям опит в организирането на лагери. Много от доброволците са участвали в летни лагери в Америка. *Лагер в кутия* има за цел да даде възможност и на българските ученици да участват в подобни лагери.

Наръчникът има две части. Първата част включва указания за детайлно планиране на едnodневни, тридневни или петдневни лагери — от документацията и формулярите до дневните графици. Втората част се състои от описание на активности, които могат да се използват по време на лагера. Активностите са разделени на три основни групи: екология, изкуства и занаяти, здраве и фитнес. Активностите са описани подробно и по стъпки, с цялата необходима информация за успешното им осъществяване.

Наръчникът включва и бюджет, списък с необходимите материали и илюстрации към активностите. Чрез улесняване на процеса на планиране, наръчникът ще помогне на българите да организират лагери и дейности, които ще обогатят и ще развият децата и младежите.



Станете част от *Лагер в кутия* като изпратите свои активности, попълвайки формулярите на български и английски език.

## Мисия

*Лагер в кутия* е младежки образователен инструмент, който представя български организации в страната с готови за приложение планове за обучение и планиране на дейността и средствата, които ще дадат възможност на българите да започнат: лагери, дейности и уроци по възможно най-лесния начин.



## Сайтът на Лагер в кутия Как да го използвате

[www.campinabox.wordpress.com](http://www.campinabox.wordpress.com) е сайт, където можете да намерите дейности, които можете да използвате във и извън клас, а така също материали за планиране на лагери.

На първата страница ще публикуваме редовно информация за новите активности и как материалите за планиране са били използвани от доброволците. Доброволците също така ще споделят своя опит при провеждането на различни дейности, които са свалили от сайта [www.campinabox.wordpress.com](http://www.campinabox.wordpress.com). Проверявайте за новости!

► Разделът **За нас**, ще представя информация на български и английски език за целите и подцелите на проекта и за това как е бил създаден.

► Разделът **Наръчник** е най-важната част на сайта. Там ще намерите всички необходими материали за организирането на Вашия лагер.

В раздела **Наръчник** можете да намерите следните секции:

1. Инструкции
2. Планиране на лагери
3. Активности

► В секцията **Инструкции**, се обяснява на български и английски как се използва наръчника и каква информация съдържа. Това е добро начало, ако искате да се запознаете със сайта.

► Секцията **Планиране на лагери** се състои от две части: шаблони и примерни образци. Шаблоните могат да бъдат свалени и използвани в процеса на планиране на Вашите лагери и активности. Примерните образци са попълнени шаблони, които могат да бъдат използвани като модел. За да улесните работата си, преди да започнете да използвате шаблоните, вижте примерните образци. Тези документи са на български и английски език.

Проверявайте  
редовно за нови  
активности в

[www.campinabox.wordpress.com](http://www.campinabox.wordpress.com)

Или споделете с нас,  
ако сте използвали  
някак от  
активностите.



Планирате лагер?  
Нашият сайт ще Ви  
помогне в процеса на  
планиране чрез  
готови за сваляне  
шаблони на

[www.campinabox.wordpress.com](http://www.campinabox.wordpress.com)

► Последната секция е **Активности**. В нея ще намерите всички активности, предоставени на *Лагер в кутия* към настоящия момент. Те са от три основни области: изкуства и занаяти, екология и спорт и фитнес. Цялата нужна информация за всяка от активностите е в PDF формат, който лесно може да бъде свален, а някои от активностите са придружени и от допълнителни материали. Все още активностите са само на английски език, но скоро ще бъдат достъпни и на български.

► В частта **Шаблони** ще намерите файл във формат Excel, който можете да попълните с описание на активност и да ни изпратите. Ние бихме искали да обогатяваме постоянно колекцията от активности и ще се радваме на Вашата помощ.

► В частта **Промоционални материали** ще намерите готови листовки, които можете да използвате, за да рекламирате Вашите лагери и активности. След като свалите листовката, трябва само да добавите специфичната информация за вашия лагер.

► В частта **Снимки** има снимков материал към някои от активностите.

► Ако имате въпроси, можете да се свържете с нас – вижте имейл адресите ни в частта **Контакти**. Ще се постарам да Ви отговорим бързо.

Благодарим Ви за проявения интерес към нашия сайт [www.campinabox.wordpress.com](http://www.campinabox.wordpress.com). Ще чакаме Вашите отзиви. Успешно лагеруване!

Екипът на «Лагер в кутия» -  
Дебора Блум, Грант Джеймисън, Мат Сиера

ACTIVITY SUMMARY	
Please provide a short description of the activity. Include the who, why, what and where of the proposed activity. This summary should be clear, concise and include any unique factors about the activity. Make sure to answer all the questions below. The questions are separated to make things clearer and easier to use. Please review all questions before answering. If one is not applicable to your proposed activity, simply write "N/A".	
Name of Activity	Eco-Wallet
What category does this activity fall under? Copy and paste from the selections below. (Eco, Arts and Crafts, Health)	Eco & Arts and Crafts
Please provide a short description of the proposed activity. Include any unique factors about the activity.	To make wallets with recycled materials.
List the goals and intended results of the activity. What lesson does this activity teach?	Each participant will leave with a finished product. To educate participants about money management and recycling. And to get creative with trash!
What age group is this activity best suited for? Copy and paste age groups from below (1st-4th, 5th-8th, 9th-12th).	All
What kind of space do you need to implement this activity?	An indoor space with tables or desks for the participants to work on.
Estimated duration of activity.(please leave blank)	1:40
Estimated Activity Budget (please leave blank)	61.50 us

Можете да свалите активности от

[www.campinabox.wordpress.com](http://www.campinabox.wordpress.com)



Какво:  
Къде:  
Кога:  
Кои:  
Защо:

Младежки  
Лагер



Какво:  
Къде:  
Кога:  
Кои:  
Защо:

Младежки  
Екологичен Лагер



Какво:  
Къде:  
Кога:  
Кои:  
Защо:

Младежки  
Здравен Лагер

Ако сте направили  
някоя от дейностите  
с Вашите ученици и  
имате снимки, моля  
да ни ги изпратите,  
за да ги качим на  
сайта!



**1. КАКЪВ Е СМИСЪЛЪТ НА "МЛАДЕЖКИ ЛАГЕР" СПОРЕД БЪЛГАРИТЕ/ АМЕРИКАНЦИТЕ И КАК ПЛАНИРАТ И ОРГАНИЗИРАТ ТАКИВА ЛАГЕРИ РАЗЛИЧНИ ОРГАНИЗАЦИИ И УЧИЛИЩА В ДВЕТЕ СТРАНИ?**

**К.Л.:** Лагерите в Америка обикновено са тематични – спорт, Библия, природа, наука, космос и т.н. – и децата се включват по интереси. Това е начин за тях да научат нещо ново, а така също да срещнат нови хора и да се забавляват.

**Б.П.:** Организацията на младежки лагер е проява на загриженост от страна на различни организации за ползотворно, ефективно усътяване на свободното време на децата и младежите. Привличане на техния интерес към приоритетни дейности, важни за тяхното развитие, образование и развлечение.

**2. КАКВИ РАЗЛИКИ В ПОДХОДА НАБЛЮДАВАХТЕ ПРИ ПЛАНИРАНЕТО НА МЛАДЕЖКИ ЛАГЕРИ В РАБОТАТА СИ С КЕЙТИ/БОЙКА?**

**К.Л.:** Когато за пръв път предложих на Бойка да организираме младежки лагер, тя не знаеше какво точно имам предвид – особено що се отнася до планирането. Поради това аз планирах и организирах първия лагер, а тя основно наблюдаваше и помагаше. Сега ситуацията е различна. Това беше един процес на учене и за двете.

**Б.П.:** Иновационен подход за привличане на интереса на децата и младежите. Прилагане на интерактивни дейности, които децата харесват и участват активно в тях.

**3. КАК МОЖЕ "ЛАГЕР В КУТИЯ" ДА ПОДПОМОГНЕ ПЛАНИРАНЕТО НА ЛАГЕРИ?**

**К.Л.:** "Лагер в кутия" ще ни улесни при планирането на младежки лагери, защото Бойка и аз ще разполагаме с еднаква информация. След като си тръгна, Бойка ще може да планира лагерите самостоятелно – към всяка активност са дадени целите, необходимите материали и времето, което е нужно.

**Б.П.:** Спестява време и усилия за подготовка и дава възможност за провеждане на повече лагери.

**4. МИСЛИТЕ ЛИ, ЧЕ В БЪДЕЩЕ БЪЛГАРСКИТЕ ОРГАНИЗАТОРИ ЩЕ ИЗПОЛЗВАТ МАТЕРИАЛИТЕ И УЕБСАЙТА НА «ЛАГЕР В КУТИЯ» КАТО РЕСУРС ЗА ПЛАНИРАНЕ?**

**К.Л.:** Смятам, че българите ще използват материалите от "Лагер в кутия". Мисля, че хартиено копие е по-добър вариант, въпреки че уебсайтът е много лесен за употреба и също ще е полезен. Дейностите могат да бъдат използвани не само по време на лагери, но също така и в читалищата за различни фестивали и програми.

**Б.П.:** Да. Убедена съм – особено ако успешния опит се сподели като интересна възможност за работа на организации и училища с деца. Това ще бъде един готов пакет с материали и ще ги провокира да планират повече и интересни дейности за деца и младежи.

Лагерите ми дават възможност да намирам нови приятели и да уча нови неща.

Кейти Лу



Едно съвместно планиране винаги е по-богато на идеи.

Бойка Пашкулева

## Интервю с Грант Джеймисън и Лиляна Декова

**1. КАКЪВ Е СМИСЪЛЪТ НА "МЛАДЕЖКИ ЛАГЕР" СПОРЕД АМЕРИКАНЦИТЕ/БЪЛГАРИТЕ И КАК ПЛАНИРАТ И ОРГАНИЗИРАТ ТАКИВА ЛАГЕРИ РАЗЛИЧНИ ОРГАНИЗАЦИИ И УЧИЛИЩА В ДВЕТЕ СТРАНИ?**

**Г.Д.:** Определението за младежки лагер е доста универсално. Според американците младежки лагер е събиране на младежи с цел обучение и придобиване на опит по организиран начин основно чрез дейности и групова работа. Финансирането не е най-важното, приоритетни са целите на лагера. Лагерите се планират от организатори, които работят в екип, за да изработят програмата и правилата за участниците. Според продължителността и тематиката планирането обикновено започва няколко седмици преди началото на лагера.

**Л.Д.:** Организирането на обучителен лагер в България зависи най-вече от осигуряването на средства, т.е. – най-напред се осигурява финансирането и тогава се планира самата програма! Под „организиране на младежки лагер“ в България обикновено се разбира събирането на тийнейджъри на възраст между 14–18 години в планината или на морето с цел тяхното обучение по някакви теми, или за отбелязване на някакво събитие. При планиране на работните програми се предвиждат теми и игри, съобразени с възрастта на участниците. Избира се място за провеждане на лагера, което дава възможност за походи и запознаване на децата с интересни природни форми, исторически места и т.н. За провеждането на младежки обучителни лагери се търси партньорството на хора с различни умения – работа с природни материали, водене на дискусии, познания за биоразнообразието, водачество и др.

**2. КАКВИ РАЗЛИКИ В ПОДХОДА НАБЛЮДАВАХТЕ ПРИ ПЛАНИРАНЕТО НА МЛАДЕЖКИ ЛАГЕРИ В РАБОТАТА СИ С ГРАНТ/ЛИЛЯНА?**

**Г.Д.:** Г-жа Декова е активен лидер и е винаги отворена към нови идеи и подходи. Неочаквана, но полезна за мен разлика беше, че тя отделя много повече внимание на детайлите в планирането на бюджета и програмата. Друга разлика, която забелязах, е, че тя винаги се старее децата да са ангажирани, а да не възприемат лагера само като ваканция, а като учебна среда. Това, според мен, е правилният подход.

**Л.Д.:** При планирането на младежки лагер „ВОДИ“ установих следните разлики, в сравнение с планирането на предишни лагери, организирани от Дирекция „Национален парк Пирин“:

- разработването на идеята, предварителната подготовка и осъществяването на лагерите се извършваше винаги от екип, като всеки от организаторите имаше конкретни задачи – това улеснява работата, обогатява идеята, дава възможност по-лесно да се решават възникнали проблеми;

*Идеята за Лагер в кутия не е нова, но с нейна помощ можем да планираме по-лесно и по-ефективно.*

**Грант Джеймисън**



**Най-ползотворна е работата в екип!**

**Лиляна Декова**

## Интервю с Грант Джеймисън и Лиляна Декова

- работата с доброволци от Корпус на мира допълва с нов опит нашия български такъв, дава ни нов поглед как да използваме нашите възможности;
- прави впечатление желанието на доброволците да отдадат своите познания и дейностите, които са предвидени да са смислени и да постигат цел си.

### 3. КАК МОЖЕ *ЛАГЕР В КУТИЯ* ДА ПОДПОМОГНЕ ПЛАНИРАНЕТО НА ЛАГЕРИ?

Г.Д.: Аз съм сигурен, че българите ще приложат този нов подход към планирането и ще се възползват от информацията и предложените материали.

Л.Д.: Мисля, че *Лагер в кутия* ще даде:

- възможност, най-вече на българските учители, на неправителствени организации и институции, работещи в сферата на образованието, да преосмислят начина, по който досега са организирали подобни лагери;
- чрез нови интерактивни игри да се разнообразят лагерните програми;
- стимул да се търсят партньорства.

### 4. МИСЛИТЕ ЛИ, ЧЕ В БЪДЕЩЕ БЪЛГАРСКИТЕ ОРГАНИЗАТОРИ ЩЕ ИЗПОЛЗВАТ МАТЕРИАЛИТЕ И УЕБСАЙТА НА *ЛАГЕР В КУТИЯ* КАТО РЕСУРС ЗА ПЛАНИРАНЕ?

Г.Д.: В уебсайта на *Лагер в кутия* има много полезни материали за планиране на лагери.

Л.Д.: Убедена съм!



Само с няколко кликания на мишката българите имат свободен достъп до материали, които улесняват планирането на лагери.

Грант Джеймисън

Най-лесно се учи чрез игри!!! – тази „американска“ идея ще бъде използвана винаги в бъдещите ни дейности!

Лиляна Декова



# Други материали и ресурси, които могат да бъдат изпратени по заявка



Електронни копия (могат да бъдат изпратени по имейл)

**GAME BOOK** (*предоставена от Шенан Бойт, Доброволка от Корпус за краткосрочна помощ*) – Сборник с игри за деца, съставен от студентите от випуск 2006 година специалност Физическо възпитание и спорт на Университетът на Арканзас. Сборникът е разделен на 12 части според вида активности. (2012, 275 стр., английски)

**GAME BOOK** (*материалите са събрани от Сара Ръшинг, доброволка от група B20*) – Сборник от игри, съставен от доброволка от Корпус на мира в помощ на работата на останалите доброволци и техните сътрудници, работещи с младежи. Всички игри са от практиката, възрастовите групи, броят участници и времето за провеждане са приблизителни и могат да се променят. (2009, 18 стр., английски и български)

**AROUND THE WORLD CAMP** (*материалите са събрани от Кортни Лобел, доброволка от група B18*) – 17 презентации и активности за различни страни и градове, които могат да бъдат използвани в клас или за различни клубове и лагери. (2007, 17 презентации, английски)

**ACTIVITIES FROM FREE YOUTH CENTER VIDIN** (*материалите са събрани от Патрик Ърдли, доброволец от група B20*) – (2007, 7 стр., английски)

**SUMMER CAMP** (*Корпус на мира Мароко*) – Този наръчник е в помощ на ръководители на лагери и включва описание на активности, материали за клубове и обща информация за провеждане на лагери. (2003, 45 стр., английски)

**GAMES** (*Корпус на мира Мароко*) – (2005, 13 стр., английски)

**IT COSTS ALMOST NOTHING** (*Галахър, М. и Харлек-Джоунс, Б.*) – Лесни и интересни идеи за изработване на сувенири и украси от рециклирани материали. Могат да бъдат използвани свободно с указване на източника. (2007, 152 стр., английски)

**YMCA EARTH SERVICE CORPS CLUB HANDBOOK** (*ИМКА*) – Наръчник, създаден от ИМКА за ръководители на екологични клубове. Съдържа идеи и материали за организиране на клубове и на доброволчески инициативи, които са изпробвани в практиката. (1997, 74 стр., английски)

**НАРЪЧНИК ПО СЕКСУАЛНО И РЕПРОДУКТИВНО ЗДРАВЕ** (*Коцев, Д, Георгиева, М., и др.*) – Сборник от активности и материали за лагери за превенция на ХИВ/СПИН. (2008, 135 стр., български) - Разполагаме също така с достатъчно хартиени копия за раздаване.

Единични хартиени копия (могат да бъдат заети )

**BEST NEW GAMES** (*Февр, Д.*) – 77 игри и 7 активности за доверие за всички възрасти. (2002, 214 стр., английски)

**CHANGING KIDS' GAMES** (*Морис, Г., Щийл, Д.*) – Ще се научите как да подбирате, планирате, създавате и представяте физически игри за участници на всякаква възраст, особено за ученици до 8 клас. (1989, 144 стр., английски).

# Бюлетин за предаване на опит на Корпус на мира България

Корпус на мира на САЩ  
Ул. Пирински проход № 24  
п.к. 15  
1680 София

Тел: (02)8182100  
Факс: (02)8182199  
Email:  
pc@bg.peacecorps.gov

Интернет страница:  
[http://  
bulgaria.peacecorps.gov/](http://bulgaria.peacecorps.gov/)

*Очаквайте в следващите броеве  
на бюлетина:*

**ФЕВРУАРИ**

*Лагери за изграждане на  
толерантност и лидерски умения*

**МАРТ**

*Личен принос на доброволците*

Програма	Ресурс
В помощ на учителя	Комплект материали за обучение на учители „Teacher Toolbox” Дневник на учителя по английски език „TEFL Planner” Наръчник за състезание по правопис на английски език „Spelling Bee” (разработва се)
Специално образование	Материали в сферата на специалното образование
Лагери и извънкласни форми	Комплект материали „Лагер в кутия” (Camp in a Box Toolkit) Междуетнически / ромски лагер Лидерска академия за момичета (“GLOW”) Лагер за момчета (“TO-BE”)
Умения за самостоятелен живот	Наръчник за развитие на умения за живот „Life Skills Manual” Комплект материали за превенция на трафика на хора „ATIP toolkit”
Здравно образование	Обучителни планове и материали за дейности по превенция на ХИВ/СПИН
Планиране и разработване на проекти	Наръчник за планиране и разработване на проекти „PDM Handbook” и обучителни планове
Доброволчество и учене чрез служба за другите	Наръчник по доброволчество „V2 Handbook”
Ръководство на доброволци	Наръчник за доброволеца “Volunteer Handbook”
Разработване, мониторинг и оценка на програми и обучения за доброволци	Наръчници „P&T Booklets”
Обучение по български език	Учебници и други пособия за изучаване на български език „PST and IST language materials”
Межкултурно общуване	Учебници и други пособия за межкултурно общуване „PST and IST Cross-cultural materials”